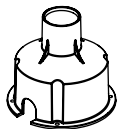




## Accessori/Accessories/Accessoires/Accesorios/Zubehör

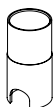
Da ordinare separatamente / To be ordered separately  
À commander séparément / Pedir por separado  
Separat zu bestellen

### • D.BOX.030.01



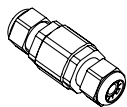
Controcassa in plastica per incasso a terra  
Plastic outer casing for ground recessing  
Boîtier extérieur en plastique pour encastrément  
Carcasa exterior de plástico para empotrar en el suelo  
Außengehäuse aus Kunststoff für Bodeneinbau

### • D.BOX.032.01



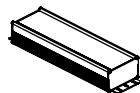
Controcassa in metallo anodizzato per incasso a terra / parete  
Outer casing in anodized metal for ground / wall recessing  
Boîtier extérieur en métal anodisé pour encastrément sol/mur  
Carcasa exterior de metal anodizado para empotrar suelo/  
pared Außengehäuse aus eloxiertem Metall für Boden-/  
Wandeinbau

### • IP68 Terminal Block



MOR682P/2V :  
Connettore Lineare IP68 2x1mm<sup>2</sup>  
IP68 Linear Terminal Block 2x1mm<sup>2</sup>  
Connecteur linéaire IP68 2x1mm<sup>2</sup>  
Conector lineal IP68 2x1mm<sup>2</sup>  
Linearverbinder IP68 2x1mm<sup>2</sup>

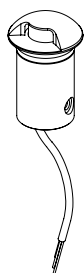
### • REMOTE DRIVER



Driver Remoto 24V IP67  
24V IP67 Remote Power Supply  
Alimentation 24V IP67 à distance  
24V IP67 Controlador remoto  
24V IP67 Remote-Stromversorgung

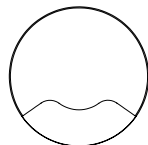
E.TRA.577 : Driver 25W 24V<sub>DC</sub> (1-8pcs)

E.TRA.579 : Driver 100W 24V<sub>DC</sub> (9-30pcs)



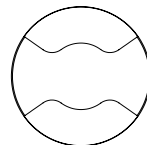
Apparecchio fornito di cavo L=1.2m tipo  
H05RN 2x0.75mm<sup>2</sup>  
Luminaire supplied with cable L=1.2m type  
H05RN 2x0.75mm<sup>2</sup>  
Luminaire fourni avec câble de type  
H05RN 2x0.75mm<sup>2</sup> L=1.2m  
Luminaria suministrada con cable L=1.2m  
tipo H05RN 2x0.75mm<sup>2</sup>  
Leuchte mit Kabel geliefert L=1.2m H05RN  
2x0.75mm<sup>2</sup>

Art. 4045R-WRRC1L  
Art. 4045R-NRRC1L



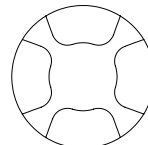
— Ø45 —

Art. 4045R-WRRC2L  
Art. 4045R-NRRC2L

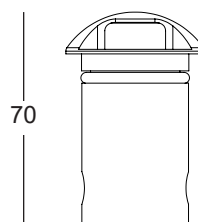


— Ø45 —

Art. 4045R-WRRC4L  
Art. 4045R-NRRC4L



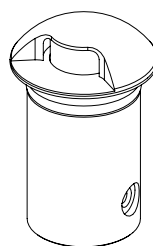
— Ø45 —



70

— Ø35 —

Units = mm



— Ø40 —

CODE LIGHT WAYS

1L



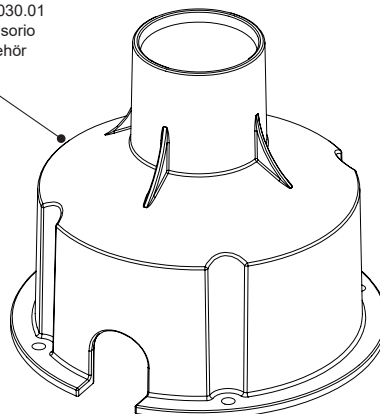
2L



4L



Accessorio D.BOX.030.01  
D.BOX.030.01 accessory  
Accessoire D.BOX.030.01  
D.BOX.030.01 accesorio  
D.BOX.030.01 Zubehör



100

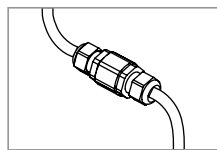
Ø115



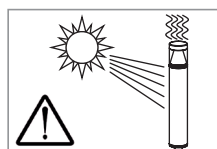
Alimentazione / Main Supply / Alimentation Principale / Suministro principal / Hauptversorgung



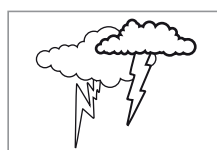
L'installazione dell'apparecchio e tutti gli interventi successivi devono essere effettuati soltanto da personale specializzato nel rispetto delle norme vigenti.  
The installation of the appliance and all subsequent interventions must be carried out only by specialized personnel in compliance with current regulations.  
L'installation de l'appareil et toutes les interventions ultérieures doivent être effectuées uniquement par du personnel spécialisé conformément à la réglementation en vigueur.  
La instalación del aparato y todas las intervenciones posteriores deben ser realizadas únicamente por personal especializado en cumplimiento de la normativa vigente.  
Die Installation des Geräts und alle nachfolgenden Eingriffe dürfen nur von Fachpersonal gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.



Il sistema di connessione apparecchio/linea di alimentazione, deve avere un grado di protezione IP uguale o superiore all'IP dell'apparecchio.  
The connection system luminaire/power supply line, must have an IP protection degree equal to or higher than the IP of the appliance.  
Le système de connexion luminaire/ligne d'alimentation, doit avoir un degré de protection IP égal ou supérieur à l'IP de l'appareil.  
El sistema de conexión aparato/ línea de alimentación debe tener un grado de protección IP igual o superior a la IP del aparato.  
Die Leuchte/Stromversorgungsleitung des Verbindungssystems muss einen IP-Schutzgrad aufweisen, der gleich oder höher als der IP des Geräts ist.



Assicurarsi che l'apparecchio non rimanga in funzione nelle ore diurne.  
Make sure that the appliance does not remain in operation during the day.  
Assurez-vous que l'appareil ne reste pas en fonctionnement pendant la journée.  
Asegúrese de que el aparato no permanezca en funcionamiento durante el día.  
Stellen Sie sicher, dass das Gerät tagsüber nicht in Betrieb bleibt



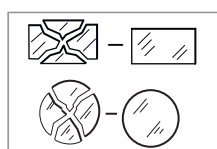
Si consiglia di utilizzare dispositivi di protezione dalle sovratensioni (SPD) nell'impianto per preservare l'apparecchio.  
It is recommended to use surge protection devices (SPDs) in the system to preserve the device.  
Il est recommandé d'utiliser des dispositifs de protection contre les surtensions (SPD) dans le système pour préserver l'appareil.  
Se recomienda utilizar dispositivos de protección contra sobretensiones (SPD) en el sistema para preservar el dispositivo.  
Es wird empfohlen, Überspannungsschutzgeräte (SPDs) im System zu verwenden, um das Gerät zu erhalten.



Il prodotto non deve stare a contatto con sostanze chimiche aggressive (es. fertilizzanti, diserbanti, calce).  
The product must not be in contact with aggressive chemicals (eg fertilizers, herbicides, lime).  
Le produit ne doit pas être en contact avec des produits chimiques agressifs (par ex. Engrais, herbicides, chaux).  
El producto no debe estar en contacto con sustancias químicas agresivas (p. Ej. Fertilizantes, herbicidas, cal).  
Das Produkt darf nicht mit aggressiven chemischen Substanzen (z. B. Düngemitteln, Herbiziden, Kalk) in Berührung kommen.



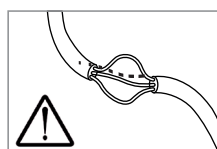
Non utilizzare alcool o prodotti chimici per la pulizia. E' consentito esclusivamente l'uso di un panno morbido imbevuto eventualmente con acqua e sapone non aggressivo.  
Do not use alcohol or chemicals for cleaning. Only a soft cloth may be used, possibly soaked with water and non-aggressive soap.  
N'utilisez pas d'alcool ou de produits chimiques pour le nettoyage. Seul un chiffon doux peut être utilisé, éventuellement imbibé d'eau et de savon non agressif.  
No utilice alcohol ni productos químicos para limpiar. Solo se puede utilizar un paño suave, posiblemente empapado en agua y jabón no agresivo.  
Verwenden Sie zum Reinigen keinen Alkohol oder Chemikalien. Es darf nur ein weiches Tuch verwendet werden, das möglicherweise mit Wasser und nicht aggressiver Seife getränkt ist.



Sostituire i diffusori danneggiati, utilizzare solo ricambi originali.  
Replace damaged diffusers, use only original spare parts.  
Remplacez les diffuseurs endommagés, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.  
Reemplace las pantallas dañadas, utilizar solo repuestos originales.  
Ersetzen Sie beschädigte Bildschirme Verwenden Sie nur Originalersatzteile.



Il modulo LED può essere sostituito esclusivamente dal costruttore. Per la sostituzione si prega contattare il rivenditore.  
The LED module shall only be replaced by the manufacturer. For informations, please contact your supplier.  
Le module LED peut être échangé seulement par le constructeur. Pour le remplacement, veuillez contacter votre revendeur.  
El módulo LED sólo puede ser reemplazado por el fabricante. Para más información, póngase en contacto con su proveedor.  
Das LED-Modul darf nur vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.



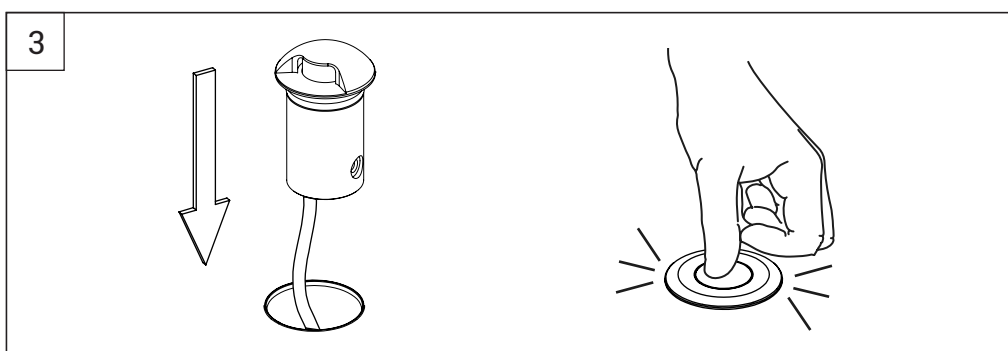
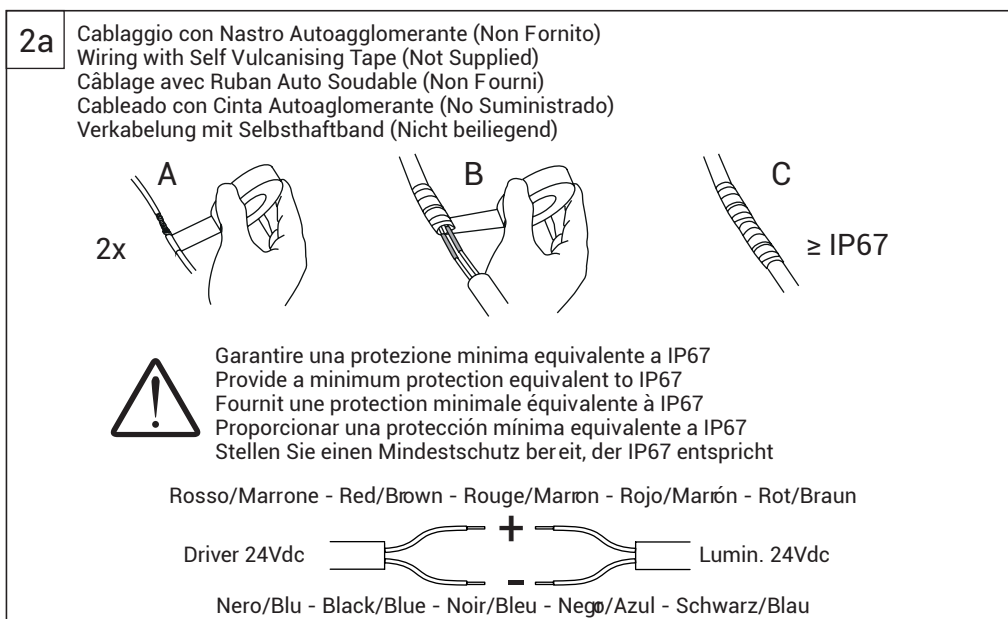
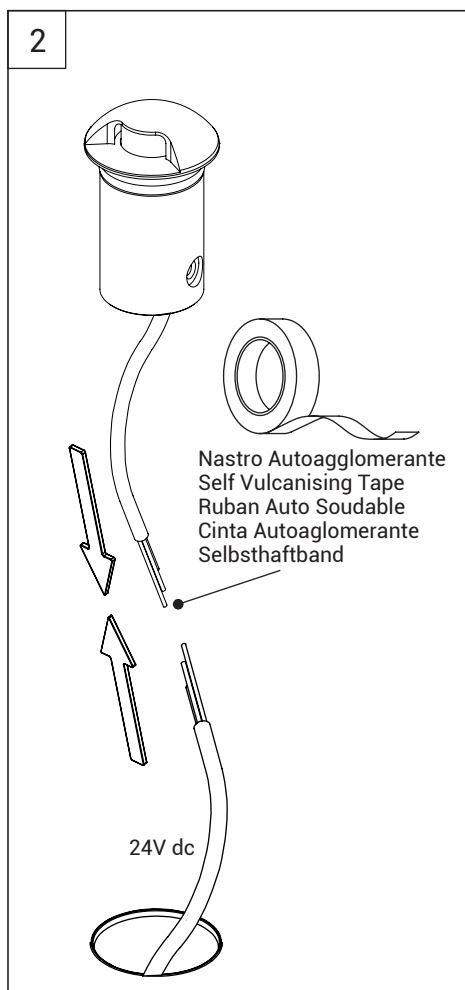
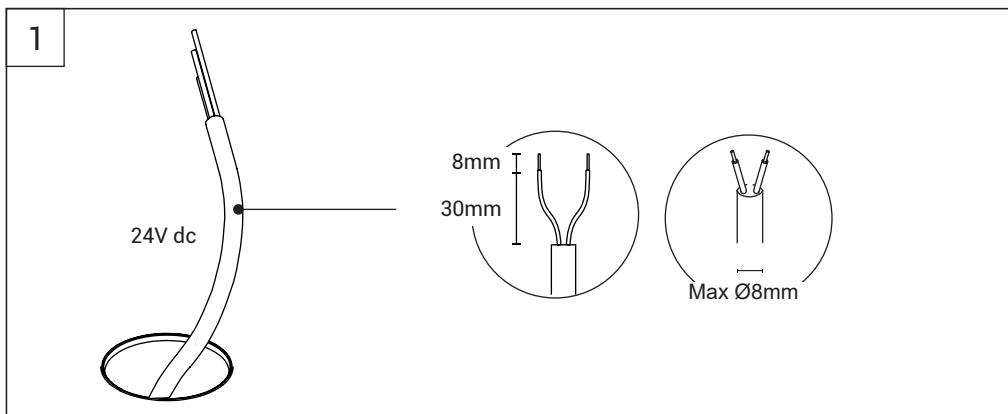
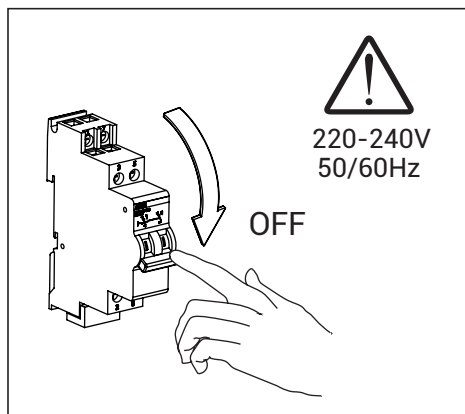
Sostituire il cavo flessibile esterno se danneggiato. Si raccomanda l'intervento soltanto da parte di personale specializzato.  
Replace the external flex cable if damaged. Intervention is recommended only by specialized personnel.  
Remplacez le câble flexible externe s'il est endommagé. L'intervention n'est recommandée que par du personnel spécialisé.  
Reemplace el cable flexible externo si está dañado. La intervención es recomendada únicamente por personal especializado.  
Ersetzen Sie das externe Flexkabel, wenn es beschädigt ist. Eingriffe werden nur von Fachpersonal empfohlen.



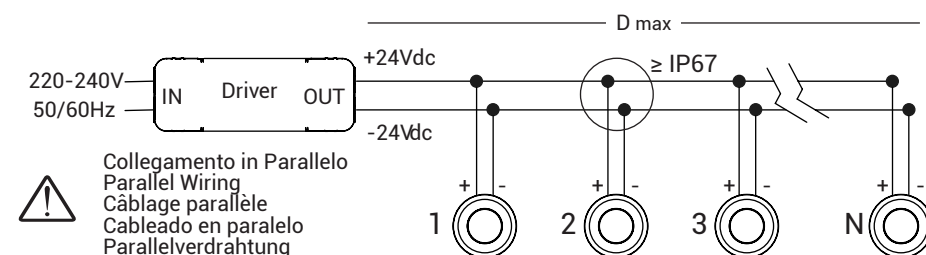
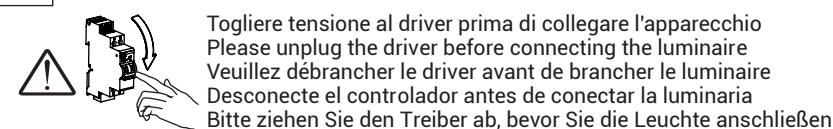
Non fissare la sorgente luminosa durante il normale funzionamento dell'apparecchio.  
Do not stare at the light source during luminaire normal operation.  
Ne pas regarder la source lumineuse pendant le fonctionnement normal du luminaire.  
No mire fijamente a la fuente de luz durante el funcionamiento normal de la luminaria.  
Blicken Sie während des normalen Betriebs der Leuchte nicht in die Lichtquelle.



**DIRECTIVE 2012/19/UE**  
Il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure riconsegnato al rivenditore.  
The product, at the end of its useful life, has to be disposed of separately from household waste: it must be taken to a sorted collection centre for electrical and electronic appliances or returned to the retailer.  
L'appareil, doit être traité séparément des déchets domestiques à la fin de son cycle de vie et remis à un centre de collecte différenciée pour équipements électriques et électroniques ou au revendeur.  
El producto, al final de su vida útil, al tener que ser tratado por separado de los residuos domésticos, debe ser llevado a un centro de recogida separado de equipos eléctricos y electrónicos, o devuelto al distribuidor.  
As Gerät nach seiner Nutzungsdauer nicht als Hausmüll, sondern über eine Wertstoffsammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgt werden bzw. dem Händler.



### 2b Schema collegamento / Connection diagram / Diagramme de connexion / Diagrama de conexión / Schaltplan



Numero apparecchi (N) e distanza massima (Dmax) sono da valutare in funzione del driver scelto e della sezione dei cavi. Number of luminaires (N) and maximum distance (Dmax) are to be evaluated according to the chosen driver and cable section. Le nombre de luminaires (N) et la distance maximale (Dmax) doivent être évalués en fonction du conducteur et de la section de câble choisis.

El número de luminarias (N) y la distancia máxima (Dmax) deben evaluarse de acuerdo con el conductor y la sección de cable elegidos.

Die Anzahl der Leuchten (N) und der maximale Abstand (Dmax) sind entsprechend dem gewählten Treiber- und Kabelabschnitt zu bewerten.

Driver Remoto 24V (Non fornito)  
24V Remote Power Supply (Not supplied)  
Alimentation 24V à distance (Non fourni)  
24V Controlador remoto (No suministrado)  
24V Remote-Stromversorgung (Nicht beiliegend)



Controcassa in plastica per incasso a terra  
Plastic outer casing for ground recessing  
Boîtier extérieur en plastique pour encastrement  
Carcasa exterior de plástico para empotrar en el suelo  
Außengehäuse aus Kunststoff für Bodeneinbau

Accessorio per la Famiglia di Prodotto  
Accessory for the Product Family  
Accessoire pour la famille de produits  
Accesorio para la familia de productos  
Zubehör für die Produktfamilie

- RIM45
- CUT45

Da ordinare separatamente / To be ordered separately  
À commander séparément / Pedir por separado  
Separat zu bestellen

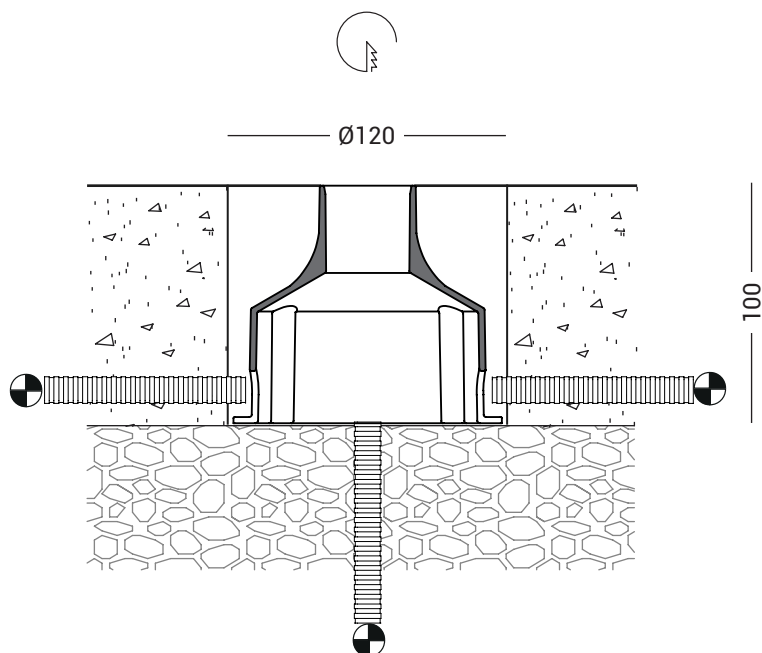
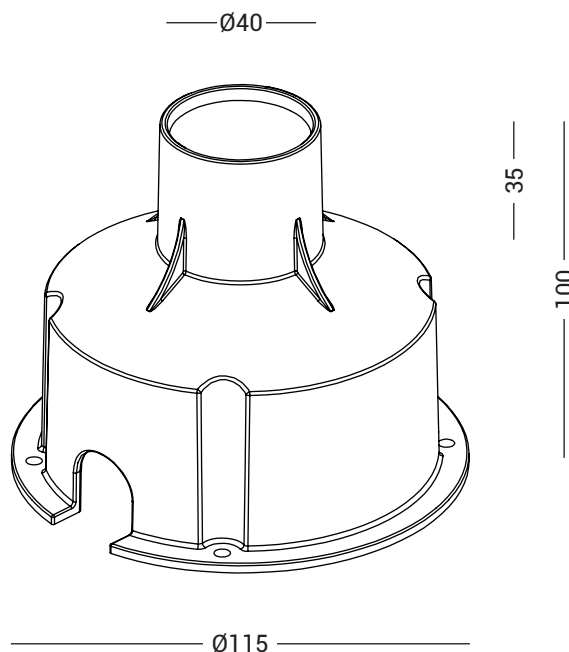
L'installazione dell'apparecchio e tutti gli interventi successivi devono essere effettuati soltanto da personale specializzato nel rispetto delle norme vigenti.

The installation of the fixture and all subsequent operations must be carried out only by specialized personnel in compliance with current regulations.

L'installation de l'appareil et toutes les interventions ultérieures doivent être effectuées uniquement par du personnel spécialisé conformément à la réglementation en vigueur.

La instalación del aparato y todas las intervenciones posteriores deben ser realizadas únicamente por personal especializado en cumplimiento de la normativa vigente.

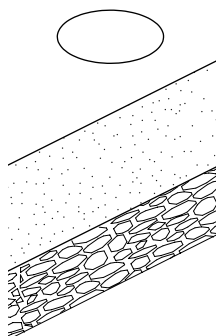
Die Installation des Geräts und alle nachfolgenden Eingriffe dürfen nur von Fachpersonal gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.



Alimentazione / Main Supply / Alimentation Principale / Suministro principal / Hauptversorgung

1

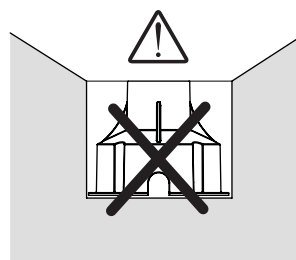
Ø120



Min. 200mm

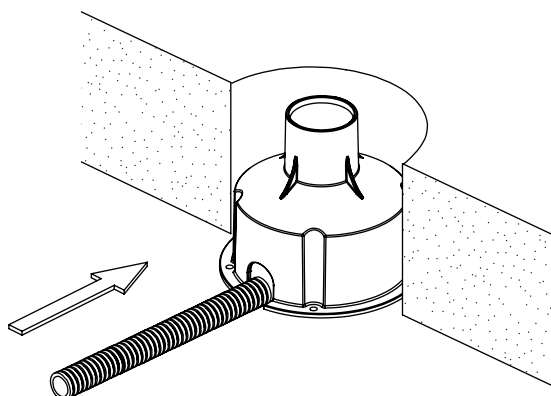
Drenaggio  
Drainage  
Drainage  
Drenaje  
Drainage

2



Non installare in zone infossate  
Do not install in sunken areas  
Ne pas installer dans des endroits creux  
No instalar en áreas hundidas  
Nicht in versunkenen Bereichen installieren

3



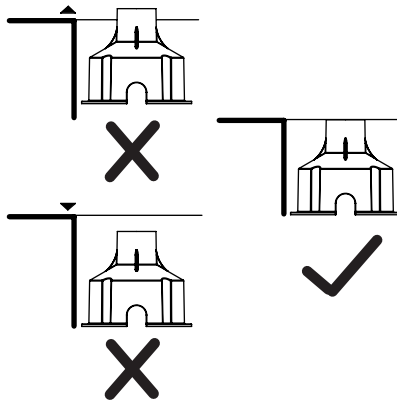
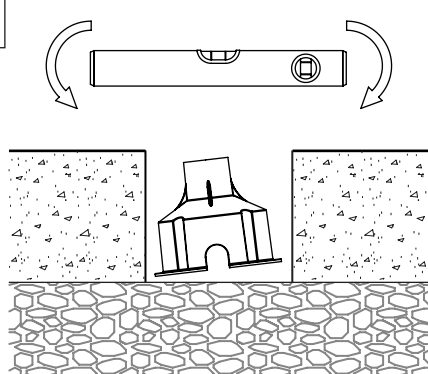
Determinare la posizione di ingresso del cavo di alimentazione e aprire la corrispondente cava sulla controcassa.

Identify the entry position of the power cable and open the corresponding slot on the plastic box.  
Identifiez la position d'entrée du câble d'alimentation et ouvrez la fente correspondante sur la boîte en plastique.

Identifique la posición de entrada del cable de alimentación y abra la ranura correspondiente en la caja de plástico.

Identifizieren Sie die Einführungsposition des Netzkabels und öffnen Sie den entsprechenden Schlitz an der Kunststoffbox.

4



Attenzione al corretto allineamento del box da incasso.

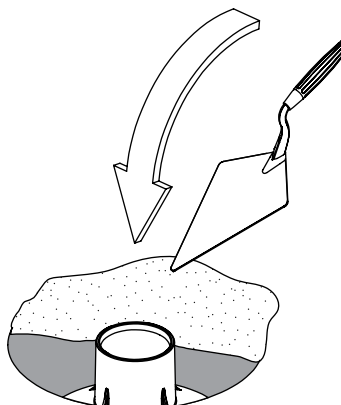
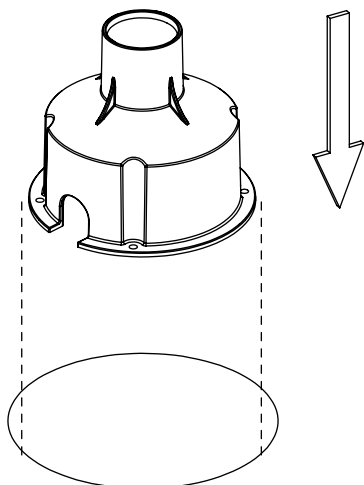
Pay attention to the correct alignment of the plastic box.

Faites attention au bon alignement de la boîte en plastique.

Preste atención a la alineación correcta de la caja de plástico.

Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Kunststoffbox.

5



Installazione dell'apparecchio.  
Fare riferimento alle relative istruzioni.  
Luminaire installation.  
Refer to related instructions.  
Pose de luminaires.  
Reportez-vous aux instructions associées.  
Instalación de luminarias.  
Consulte las instrucciones relacionadas.  
Leuchteninstallation.  
Siehe entsprechende Anweisungen.





Da ordinare separatamente / To be ordered separately  
À commander séparément / Pedir por separado  
Separat zu bestellen

Controcassa in metallo anodizzato per incasso a terra / parete  
Outer casing in anodized metal for ground / wall recessing  
Boîtier extérieur en métal anodisé pour encastrément sol/mur  
Carcasa exterior de metal anodizado para empotrar suelo/pared  
Außengehäuse aus eloxiertem Metall für Boden-/Wandebau

Accessorio per la Famiglia di Prodotto  
Accessory for the Product Family  
Accessoire pour la famille de produits  
Accesorio para la familia de productos  
Zubehör für die Produktfamilie

- RIM45
- CUT45

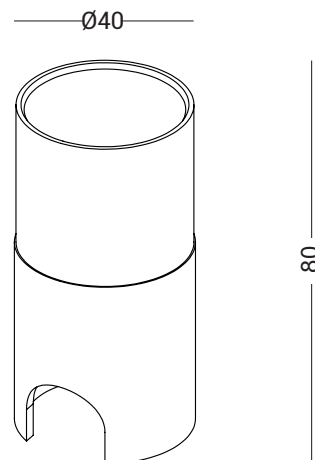
L'installazione dell'apparecchio e tutti gli interventi successivi  
devono essere effettuati soltanto da personale specializzato  
nel rispetto delle norme vigenti.

The installation of the fixture and all subsequent operations  
must be carried out only by specialized personnel in  
compliance with current regulations.

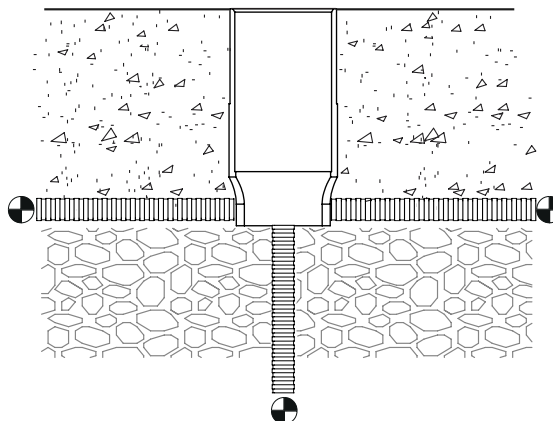
L'installation de l'appareil et toutes les interventions ultérieures  
doivent être effectuées uniquement par du personnel  
spécialisé conformément à la réglementation en vigueur.

La instalación del aparato y todas las intervenciones  
posteriores deben ser realizadas únicamente por personal  
especializado en cumplimiento de la normativa vigente.

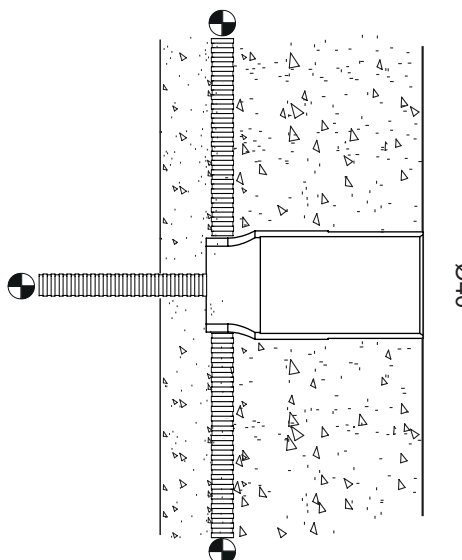
Die Installation des Geräts und alle nachfolgenden Eingriffe  
dürfen nur von Fachpersonal gemäß den geltenden  
Vorschriften durchgeführt werden.



— Ø40 —



Ground Recessed

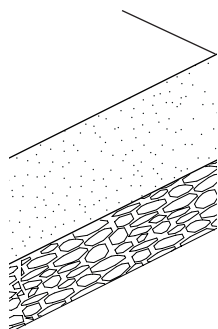


Wall Recessed



Alimentazione / Main Supply / Alimentation Principale / Suministro principal / Hauptversorgung

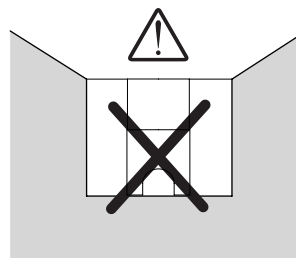
1



Min. 200mm

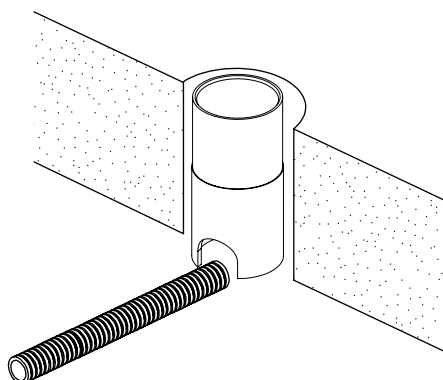
Drenaggio  
Drainage  
Drainage  
Drenaje  
Drainage

2



Non installare in zone infossate  
Do not install in sunken areas  
Ne pas installer dans des endroits creux  
No instalar en áreas hundidas  
Nicht in versunkenen Bereichen installieren

3



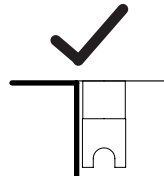
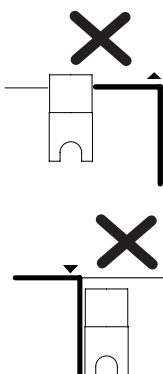
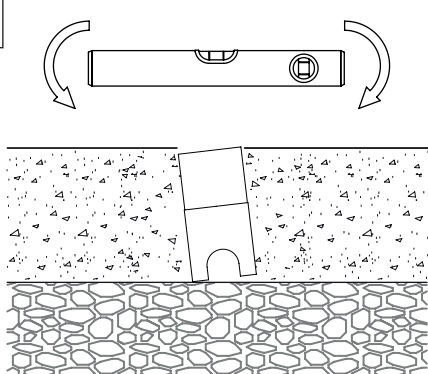
Determinare la posizione di ingresso del cavo di alimentazione e aprire la corrispondente cava sulla controcassa.

Identify the entry position of the power cable and open the corresponding slot on the plastic box.  
Identifiez la position d'entrée du câble d'alimentation et ouvrez la fente correspondante sur la boîte en plastique.

Identifique la posición de entrada del cable de alimentación y abra la ranura correspondiente en la caja de plástico.

Identifizieren Sie die Einführungsposition des Netzkabels und öffnen Sie den entsprechenden Schlitz an der Kunststoffbox.

4



Attenzione al corretto allineamento del box da incasso.

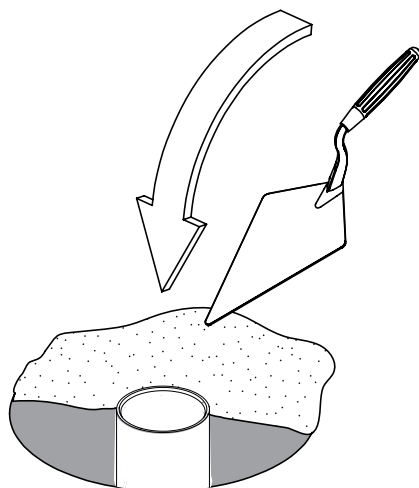
Pay attention to the correct alignment of the plastic box.

Faites attention au bon alignement de la boîte en plastique.

Preste atención a la alineación correcta de la caja de plástico.

Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Kunststoffbox.

5



Installazione dell'apparecchio.  
Fare riferimento alle relative istruzioni.

Luminaire installation.

Refer to related instructions.

Pose de luminaires.

Reportez-vous aux instructions associées.

Instalación de luminarias.

Consulte las instrucciones relacionadas.

Leuchteninstallation.

Siehe entsprechende Anweisungen.